



Consolato Generale d'Italia Zurigo

Ufficio Scuola

(corsi di lingua e cultura italiana)

www.corsizurigo.ch

ufficioscuola.zurigo@esteri.it - presidenzacorsi.zurigo@esteri.it

tel. 044 286 62 43 /35

MODULO D'ISCRIZIONE AI CORSI DI LINGUA E CULTURA ITALIANA
ANMELDEFORMULAR FÜR DIE KURSE IN HEIMATLICHER SPRACHE UND KULTUR

Chiedo l'iscrizione al corso di lingua e cultura italiana per mio figlio/a e mi impegno a rispettare la regolare frequenza del corso. Il corso inizia a partire dalla 1° classe e termina alla fine della scuola dell'obbligo. La frequenza del corso d'italiano è gratuita. Per la fornitura di sussidi didattici e per l'assistenza scolastica è previsto un contributo annuale volontario, deliberato dal C.A.S.L.I., attualmente di Fr. 200.-. Il ritiro dal corso può essere richiesto dai genitori, di regola, solo alla fine dell'anno scolastico e deve essere comunicato per iscritto al seguente indirizzo:

Consolato Generale d'Italia - Ufficio Scuola - Todistr. 67 8002 Zürich

Ich melde meinen Sohn/meine Tochter für den Besuch der Kurse in heimatlicher Sprache und Kultur an und verpflichte mich, für einen regelmässigen Kursbesuch zu sorgen. Die Anmeldung gilt ab der 1.Klasse bis zum Ende der Pflichtschulzeit. Der Kursbesuch erfolgt kostenlos. Für die Versorgung von Lehrmaterialien und schulischer Betreuung wird ein Jahresbetrag von Fr.200.- erhoben. Die Zahlung ist freiwillig. Dieser Betrag wird vom C.A.S.L.I. festgesetzt. Eine Abmeldung durch die Eltern ist in der Regel nur am Ende des Schuljahres möglich und schriftlich an die oben genannte Adresse zu richten.

Cognome e nome dell'allievo/a <i>Name und Vorname des Schülers/der Schülerin</i>	
Data di nascita e luogo di nascita <i>Geburtsdatum und Ort</i>	
Nome e indirizzo della scuola svizzera <i>Name und Adresse der Schule</i>	
Nome del docente e classe della scuola svizzera <i>Name des Lehrers/der Lehrerin und Klasse</i>	
Nome e Cognome del Padre/Madre <i>Familienname des Vaters/der Mutter</i>	
Via e numero / <i>Strasse und Hausnummer</i>	
Codice Postale - Città <i>Postleitzahl - Ort</i>	
Telefono / <i>Telefon</i>	
Telefono cellulare / <i>Natel</i>	madre <i>Mutter</i> padre <i>Vater</i>
E-Mail	
Luogo del corso da frequentare (consultare www.corsizurigo.ch) <i>Kursort (ersichtlich auf www.corsizurigo.ch)</i>	
Data e Firma del Genitore <i>Datum und Unterschrift des Vater / der Mutter</i>	
Desidero inoltre ricevere per email news su: <i>Ich wünsche News per email über:</i>	Scuola/Corsi <i>Schule/Kurse</i> Servizi Consolari <i>Konsulatdienste</i> Eventi culturali ital. <i>Ital.kultur Events</i> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

Si prega restituire il modulo compilato d'iscrizione a: - *Bitte das ausgefüllte Formular zurückschicken an:*
Consolato Generale d'Italia - Ufficio Scuola - Tödistr. 67 8002 Zürich